

Order Form / Formulário de Pedido
<p><b>AVEVA CONTRACT INFORMATION / INFORMAÇÃO DO CONTRATO DA AVEVA</b></p> <p><b>Agreement / Contrato:</b></p> <p><b>AVEVA General Terms and Conditions / Termos e Condições Gerais da AVEVA ("GTCs") (GTC#: BR - LA-MEC-4195 "GTCs") – Effective Date / Data de vigência do formulário de pedido:</b> 26 October 2022</p> <p><b>Effective Date of this Order Form ("Order Form Effective Date") / Data de Vigência deste Formulário de Pedido ("Data de Vigência do Formulário de Pedido"):</b> 29 November 2024</p> <p><b>Expiration Date of this Order Form ("Order Form Expiration Date") / Expiração do Formulário de Pedido ("Data de Expiração do Formulário de Pedido"):</b>28 November 2025</p>

This Order Form is governed by / Este Formulário de Pedido é regido por (the "Agreement"/o "Contrato"):

1.

☒ The AVEVA General Terms and Conditions between / Os Termos e Condições Gerais da AVEVA firmados entre Companhia Potiguar de Gas Potigas and / e AVEVA Software Brasil Ltda. (#LA-MEC-4195).

2.

☐ The AVEVA General Terms and Conditions agreed by Customer on registration for CONNECT, formerly AVEVA Connect, available here / Os Termos e Condições Gerais da AVEVA aceitos pelo Cliente no registro do CONNECT, antigamente AVEVA Connect, disponível em: <https://www.aveva.com/en/legal/aveva-general-terms-and-conditions-eula/>.

3.

☐ That certain agreement by and between / Certo contrato firmado por e entre [Enter Customer Name] and / e [Enter AVEVA Contracting Entity], titled / intitulado [Enter Title of Existing Agreement] dated / datado [Enter Effective Date of Existing Agreement].

PARTY IDENTIFICATION / IDENTIFICAÇÃO DA PARTE	
AVEVA:	AVEVA Software Brasil Ltda.
Company Registration Number / Número do Registro da Empresa:	10 254 069/0001-03
Company Registered Address / Endereço Registrado da Empresa:	Alameda Santos, nº 1940, Park Paulista Building, 15º andar, conjuntos 151 parte e 152 parte, Cerqueira César, CEP 01418-102, Cidade de São Paulo, Estado de São Paulo, Brasil
Company Telephone Number / Número de Telefone da Empresa:	+551132939139
Principal Contact (Name) / Principal Contato (Nome):	Ricardo Rabelo
Principal Contact (Email and Phone Number) / Principal Contato (E-mail e Telefone):	Email: ricardo.rabelo@aveva.com Phone Number / Telefone: +55 81 99609-3875
CUSTOMER / CLIENTE:	Companhia Potiguar de Gas Potigas
Company Registration Number / Número do Registro da Empresa:	70.157.896/0001-00
Company Registered Address / Endereço Registrado da Empresa:	Avenida Prudente de Moraes 675 - Natal - RN CEP: 59020-505 - Brasil
Bill-to / Invoice-to Party (Company Name and Address) / Parte Recebedora/ Pagadora da Fatura (Nome e Endereço da Empresa):	Avenida Prudente de Moraes 675 - Natal - RN CEP: 59020-505 - Brasil
Ship-to Address / Endereço para Envio:	
Invoice Address (if different than Registered Address) / Endereço da Fatura (se diferente do endereço registrado):	Avenida Prudente de Moraes 675 - Natal - RN CEP: 59020-505 - Brasil
Company Telephone Number / Número de Telefone da Empresa:	+55 3204 8500
Principal Contact (Name) / Principal Contato (Nome):	Aluisio Azevedo
Principal Contact (Email and Phone Number) / Principal Contato (E-mail e Telefone):	Email: aluisio.azevedo@potigas.com.br Phone Number / Telefone:



1. ORDER SUMMARY / RESUMO DO PEDIDO.

Perpetual Licenses / Licenças Perpétuas:

Product Name / Nome do Produto	Product Code / Código do Produto	License Model Type / Tipo de modelo de licença	Start date / Data de início	End date / Data de Término	Number of Licenses / Número de Licenças	Fee Total Per Product / Valor Total por Produto	Customer FIRST Service Level/ Nivel de Serviço Customer FIRST
Meas Advisor - Data Acq & Mgmt - S	17000721969	License Perpetual	29/11/24		1	BRL 413.858,00	Not Applicable
Customer FIRST – Enterprise SCADA – Annual	WC-EntSCADA-CF	Support	29/11/24	28/11/25	1	BRL 105.640,00	Premium
Customer FIRST Service Level – Details / Nivel de Serviço Customer FIRST – Detalhes:	Detailed descriptions of AVEVA Customer FIRST support and maintenance features and policies are provided in the AVEVA Customer FIRST User Guide available at / Descrições detalhadas dos recursos e políticas de suporte e manutenção do AVEVA Customer FIRST são fornecidos no Guia do Usuário do AVEVA Customer FIRST, disponível em <a href="http://www.aveva.com/en/legal/">www.aveva.com/en/legal/</a>						
Users and User Site Locations / Usuários e Localidades de Uso:	Avenida Prudente de Moraes 675 - Natal - RN - CEP: 59020-505 - Brasil						
Total Amount Due / Valor Total Devido:	BRL 519.498,00						

TOTAL AMOUNT DUE – ORDER FORM TOTAL / IMPORTE TOTAL ADEUDADO – TOTAL DEL FORMULARIO DE PEDIDO:

<p><b>Total Amount Due / Valor Total Devido:</b></p> <p>(Total of all sections in this Order Form, for information only. Invoice instructions are as per each applicable section. / Total de todas as seções deste Formulário de Pedido, somente para informação. As instruções da fatura estão de acordo com cada seção aplicável.)</p>	<p><b>BRL 519.498,00</b></p>
--	------------------------------



2. DEFINITIONS, INTERPRETATION, AND STRUCTURE OF ORDER FORM.

2.1. Incorporation of GTCs. This Order Form incorporates by reference the terms of the GTCs entered into by the Parties on the date set forth on the first page of this Order Form under GTCs Effective Date.

2.2. Definitions. Capitalized terms used in this Order Form without definition shall have the meanings ascribed to them in the GTCs.

3. CHARGES AND INVOICING SCHEDULE.

3.1 Invoice Currency. Any fees stated in this Order Form in US Dollars shall be paid by Customer to AVEVA in the equivalent to such amount in Brazilian Reais, converted into Brazilian Reais according to the conversion rate issued by the Central Bank of Brazil on the business day before the execution of this Order Form.

3.2 Invoicing Schedule. Customer will pay to AVEVA the fees for the Products and Services set forth in this Order Form within 30 days of the invoice date. The delivering of Products purchased by the Customer will occur concomitantly to invoicing. AVEVA will invoice Customer for the Products and Services in accordance with the following schedule (as applicable):

2. DEFINIÇÕES, INTERPRETAÇÃO E ESTRUTURA DE FORMULÁRIO DE PEDIDO.

2.2. Definições. Os termos iniciados em letra maiúscula utilizados neste Formulário de Pedido sem definição terão os significados a eles atribuídos nos TCGs

2.2. Definições. Os termos iniciados em letra maiúscula utilizados neste Formulário de Pedido sem definição terão os significados a eles atribuídos nos TCGs.

3. TAXAS E CRONOGRAMA DE FATURAMENTO.

3.1 Quaisquer valores indicados neste Formulário de Pedido em dólares americanos deverão ser pagos pelo Cliente à AVEVA no equivalente a tal valor em Reais, convertido para Reais de acordo com a taxa de conversão emitida pelo Banco Central do Brasil no dia útil anterior à assinatura deste Formulário de Pedido.

3.2 Invoicing Schedule. O Cliente pagará à AVEVA as taxas pelos Produtos e Serviços discriminados neste Formulário de Pedido dentro de 30 dias após a data da fatura. A entrega dos Produtos adquiridos pelo Cliente ocorrerá concomitantemente ao momento faturamento. A AVEVA faturará o Cliente pelos Produtos e Serviços da seguinte forma (conforme aplicável):

Charge Type / Tipo de Taxa	Product/Service Type / Tipos de Produto/Serviços	Invoicing Schedule / Cronograma de Faturamento
Initial Fee / Taxa Inicial	Initial Software License Fees / Taxas Iniciais de Licença de Software	Invoiced on the Order Form Effective Date. / Faturado na Data Efetiva do Formulário de Pedido.
Rental Model Fee / Taxa do modelo de locação	Rental Model License Fee / Taxa de licença de modelo de locação	Invoiced on the Order Form Effective Date for the entire rental term. / Faturado na Data Efetiva do Formulário de Pedido para todo o período de locação.
Monthly Fee / Taxa Mensal	Monthly Software License Fees / Taxas Mensais de Licença de Software	Invoiced on the Order Form Effective Date. Subsequent monthly invoices will be provided on or before the fifteenth (15 <sup>th</sup> ) day during each calendar month. Invoices are provided monthly in advance. / Faturado na Data Efetiva do Formulário de Pedido. As faturas mensais subsequentes serão fornecidas até o décimo quinto (15º) dia de cada mês do calendário. As faturas são fornecidas mensalmente de forma antecipada.
	Monthly Cloud Product Fees / Valor Mensal para Produtos Cloud	
	Monthly Service Fees / Taxas Mensais de Serviço	Invoiced on or before the fifteenth (15 <sup>th</sup> ) of each calendar month for services performed during the prior calendar month. / Faturado até o dia 15 (quinze) de cada mês para serviços realizados durante o mês anterior.
Annual Fee / Taxa Annual	Annual Software License Fees / Taxas Anuais de Licença de Software	Invoiced on the Order Form Effective Date. If there are renewal terms, invoices will be provided on or before the fifteenth (15 <sup>th</sup> ) day following each anniversary of the Order Form Effective Date. Invoices are provided annually in advance. / Faturada na Data de Vigência do Formulário de Pedido. Em caso de renovação do prazo, as faturas serão fornecidas até o dia 15 (quinze) após o aniversário da Data de Vigência do Formulário de Pedido. As faturas são fornecidas anualmente de forma antecipada.
	Annual Cloud Product Fees / Valor Annual para Produtos Cloud	
	Annual Support Fees / Taxas Anuais de Suporte	
	SimSci Tokens	
On-Demand / Sob demanda	CALM Tokens	Invoiced on purchase. / Faturado na compra.



This Order Form shall become binding upon execution by each of Customer and AVEVA. / Este Formulário de Pedido se tornará vinculante assim que for assinado pelo Cliente e pela AVEVA.

AVEVA:

AVEVA Software Brasil Ltda.

Customer / Cliente:

Companhia Potiguar de Gas Potigas.

DocuSigned by:  
*Maria Lima*  
By/Por: (Signature) 27A56B241E8749E...  
Name/Nome: Maria Lima  
Title/Cargo: Sr Financial Manager  
Date/Data: 11 November 2024

Assinado por:  
*Marina Melo Alves*  
By/Por: (Signature) 86A551A7A384A3...  
Name/Nome: Marina Melo Alves  
Title/Cargo:  
Date/Data: 11 de novembro de 2024

DocuSigned by:  
*Thiago Sousa de Oliveira*  
By/Por: (Signature) 49A55A857064B2...  
Name/Nome: Thiago Sousa de Oliveira  
Title/Cargo: Director, Technical Support, Americas  
Date/Data: 11 November 2024

DocuSigned by:  
*Dennis Falcon*  
By/Por: (Signature) 49A55A857064B2...  
Name/Nome: Dennis Falcon  
Title/Cargo:  
Date/Data: 24 de outubro de 2024



**Certificate Of Completion**

Envelope Id: AF7B9A215B1B4155B0953696287B35D7

Status: Completed

Subject: Companhia Potiguar de Gas Potigas - Aveva Order Form for DocuSign signature OPP-481419

ProjectName:

Source Envelope:

Document Pages: 4

Signatures: 4

Envelope Originator:

Certificate Pages: 5

Initials: 4

Raquel Santana

AutoNav: Enabled

High Cross, Madingley Road

Enveloped Stamping: Enabled

Cambridge, Cambs CB3 0HB

Time Zone: (UTC) Dublin, Edinburgh, Lisbon, London

Raquel.Santana@aveva.com

IP Address: 209.112.107.1

**Record Tracking**

Status: Original

Holder: Raquel Santana

Location: DocuSign

10/16/2024 7:50:09 PM

Raquel.Santana@aveva.com

**Signer Events****Signature****Timestamp**

Ricardo Rabelo

DS  
RR

Sent: 10/16/2024 8:03:36 PM

Ricardo.Rabelo@aveva.com

Viewed: 10/16/2024 8:14:33 PM

Strategic Account Manager

Signed: 10/16/2024 8:15:10 PM

Security Level: Email, Account Authentication  
(None)

Signature Adoption: Pre-selected Style

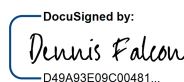
Using IP Address: 155.190.29.38

**Electronic Record and Signature Disclosure:**

Accepted: 10/16/2024 8:14:33 PM

ID: 1ec6a6f6-df89-48a3-95c3-8043cdd7d37d

Dennis Falcon

DocuSigned by:  
Dennis Falcon  
D49A93E09C00481...

Sent: 10/16/2024 8:15:12 PM

dennis.falcon@potigas.com.br

Resent: 10/24/2024 12:30:10 AM

Security Level: Email, Account Authentication  
(None)

Viewed: 10/24/2024 7:56:16 PM

Signed: 10/24/2024 7:56:26 PM

Signature Adoption: Pre-selected Style

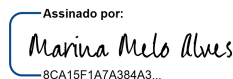
Using IP Address: 206.42.59.91

**Electronic Record and Signature Disclosure:**

Accepted: 10/17/2024 12:17:03 PM

ID: cc4553d9-dbe2-4699-a871-46c60c66adb8

Marina Melo Alves

Assinado por:  
Marina Melo Alves  
8CA15F1A7A384A3...

Sent: 10/16/2024 8:15:12 PM

marina.melo@potigas.com.br

Resent: 10/24/2024 12:30:11 AM

Security Level: Email, Account Authentication  
(None)

Resent: 10/24/2024 9:42:33 PM

Resent: 10/29/2024 2:51:31 PM

Resent: 11/7/2024 7:35:24 PM

Viewed: 11/11/2024 2:52:34 PM

Signed: 11/11/2024 2:54:13 PM

Signature Adoption: Pre-selected Style

Using IP Address: 206.42.59.91

**Electronic Record and Signature Disclosure:**

Accepted: 11/11/2024 2:52:34 PM

ID: 706f3580-270a-417f-b70f-5d26b07a86ca

Maria Lima

DocuSigned by:  
Maria Lima  
C758BF241F8749E...

Sent: 11/11/2024 2:54:15 PM

maria.lima@aveva.com

Viewed: 11/11/2024 5:23:30 PM

Sr Financial Manager

Signed: 11/11/2024 5:23:38 PM

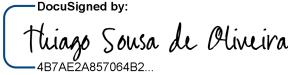
AVEVA SOFTWARE

Signature Adoption: Pre-selected Style

Security Level: Email, Account Authentication  
(None)

Using IP Address: 189.62.44.44

**Electronic Record and Signature Disclosure:**

Signer Events	Signature	Timestamp
Accepted: 5/4/2020 11:33:16 PM ID: a6f83f6b-e9c1-43cd-869f-fe11f3681804		
Thiago Sousa de Oliveira thiago.oliveira@aveva.com Director, Technical Support, Americas AVEVA Security Level: Email, Account Authentication (None)	<div>DocuSigned by:  4B7AE2AB57084B2...</div> <div>Signature Adoption: Pre-selected Style Using IP Address: 191.199.250.22 Signed using mobile</div>	Sent: 11/11/2024 2:54:15 PM Viewed: 11/11/2024 2:59:28 PM Signed: 11/11/2024 2:59:37 PM
<b>Electronic Record and Signature Disclosure:</b> Accepted: 6/9/2020 11:13:36 PM ID: d4dc2339-23ec-4671-89af-a79900e1c8ff		
In Person Signer Events	Signature	Timestamp
Editor Delivery Events	Status	Timestamp
Agent Delivery Events	Status	Timestamp
Intermediary Delivery Events	Status	Timestamp
Certified Delivery Events	Status	Timestamp
Carbon Copy Events	Status	Timestamp
Luiz Caldas luiz.caldas@aveva.com Contract Management Specialist - LATAM AVEVA Software Brasil Ltda. Security Level: Email, Account Authentication (None)	<div>COPIED</div>	Sent: 11/11/2024 5:23:40 PM
<b>Electronic Record and Signature Disclosure:</b> Not Offered via DocuSign		
Monica Capunay monica.capunay@aveva.com Legal - Contract Manager Team Lead AVEVA Software Brasil Ltda Security Level: Email, Account Authentication (None)	<div>COPIED</div>	Sent: 11/11/2024 5:23:40 PM
<b>Electronic Record and Signature Disclosure:</b> Not Offered via DocuSign		
Witness Events	Signature	Timestamp
Notary Events	Signature	Timestamp
Envelope Summary Events	Status	Timestamps
Envelope Sent	Hashed/Encrypted	10/16/2024 8:03:36 PM
Envelope Updated	Security Checked	10/16/2024 8:07:38 PM
Envelope Updated	Security Checked	10/16/2024 8:07:38 PM
Envelope Updated	Security Checked	10/16/2024 8:07:38 PM
Certified Delivered	Security Checked	11/11/2024 2:59:28 PM
Signing Complete	Security Checked	11/11/2024 2:59:37 PM
Completed	Security Checked	11/11/2024 5:23:40 PM
Payment Events	Status	Timestamps
Electronic Record and Signature Disclosure		

## **CONSUMER DISCLOSURE**

From time to time, AVEVA Group plc (we, us or Company) may be required by law to provide to you certain written notices or disclosures. Described below are the terms and conditions for providing to you such notices and disclosures electronically through your DocuSign, Inc. (DocuSign) Express user account. Please read the information below carefully and thoroughly, and if you can access this information electronically to your satisfaction and agree to these terms and conditions, please confirm your agreement by clicking the "I agree" button at the bottom of this document.

### **Getting paper copies**

At any time, you may request from us a paper copy of any record provided or made available electronically to you by us. For such copies, as long as you are an authorized user of the DocuSign system you will have the ability to download and print any documents we send to you through your DocuSign user account for a limited period of time (usually 30 days) after such documents are first sent to you. After such time, if you wish for us to send you paper copies of any such documents from our office to you, you will be charged a \$0.00 per-page fee. You may request delivery of such paper copies from us by following the procedure described below.

### **Withdrawing your consent**

If you decide to receive notices and disclosures from us electronically, you may at any time change your mind and tell us that thereafter you want to receive required notices and disclosures only in paper format. How you must inform us of your decision to receive future notices and disclosure in paper format and withdraw your consent to receive notices and disclosures electronically is described below.

### **Consequences of changing your mind**

If you elect to receive required notices and disclosures only in paper format, it will slow the speed at which we can complete certain steps in transactions with you and delivering services to you because we will need first to send the required notices or disclosures to you in paper format, and then wait until we receive back from you your acknowledgment of your receipt of such paper notices or disclosures. To indicate to us that you are changing your mind, you must withdraw your consent using the DocuSign "Withdraw Consent" form on the signing page of your DocuSign account. This will indicate to us that you have withdrawn your consent to receive required notices and disclosures electronically from us and you will no longer be able to use your DocuSign Express user account to receive required notices and consents electronically from us or to sign electronically documents from us.

### **All notices and disclosures will be sent to you electronically**

Unless you tell us otherwise in accordance with the procedures described herein, we will provide electronically to you through your DocuSign user account all required notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you during the course of our relationship with you. To reduce the chance of you inadvertently not receiving any notice or disclosure, we prefer to provide all of the required notices and disclosures to you by the same method and to the same address that you have given us. Thus, you can receive all the disclosures and notices electronically or in paper format through the paper mail delivery system. If you do not agree with this process, please let us know as described below. Please also see the paragraph immediately above that describes the consequences of your electing not to receive delivery of the notices and disclosures electronically from us.

### **How to contact AVEVA Group plc:**

You may contact us to let us know of your changes as to how we may contact you electronically, to request paper copies of certain information from us, and to withdraw your prior consent to receive notices and disclosures electronically as follows:

To contact us by email send messages to: [helen.barrett-hague@aveva.com](mailto:helen.barrett-hague@aveva.com)

### **To advise AVEVA Group plc of your new e-mail address**

To let us know of a change in your e-mail address where we should send notices and disclosures electronically to you, you must send an email message to us at [helen.barrett-hague@aveva.com](mailto:helen.barrett-hague@aveva.com) and in the body of such request you must state: your previous e-mail address, your new e-mail address. We do not require any other information from you to change your email address..

In addition, you must notify DocuSign, Inc to arrange for your new email address to be reflected in your DocuSign account by following the process for changing e-mail in DocuSign.

### **To request paper copies from AVEVA Group plc**

To request delivery from us of paper copies of the notices and disclosures previously provided by us to you electronically, you must send us an e-mail to [helen.barrett-hague@aveva.com](mailto:helen.barrett-hague@aveva.com) and in the body of such request you must state your e-mail address, full name, US Postal address, and telephone number. We will bill you for any fees at that time, if any.

### **To withdraw your consent with AVEVA Group plc**

To inform us that you no longer want to receive future notices and disclosures in electronic format you may:

- i. decline to sign a document from within your DocuSign account, and on the subsequent page, select the check-box indicating you wish to withdraw your consent, or you may;
- ii. send us an e-mail to [helen.barrett-hague@aveva.com](mailto:helen.barrett-hague@aveva.com) and in the body of such request you must state your e-mail, full name, IS Postal Address, telephone number, and account number. We do not need any other information from you to withdraw consent.. The consequences of your withdrawing consent for online documents will be that transactions may take a longer time to process..

### **Required hardware and software**

Operating Systems:	Windows2000 or WindowsXP
Browsers (for SENDERS):	Internet Explorer 6.0 or above
Browsers (for SIGNERS):	Internet Explorer 6.0, Mozilla FireFox 1.0, NetScape 7.2 (or above)
Email:	Access to a valid email account
Screen Resolution:	800 x 600 minimum
Enabled Security Settings:	Allow per session cookies Users accessing the internet behind a Proxy Server must enable HTTP



	1.1 settings via proxy connection
--	-----------------------------------

\*\* These minimum requirements are subject to change. If these requirements change, we will provide you with an email message at the email address we have on file for you at that time providing you with the revised hardware and software requirements, at which time you will have the right to withdraw your consent.

**Acknowledging your access and consent to receive materials electronically**

To confirm to us that you can access this information electronically, which will be similar to other electronic notices and disclosures that we will provide to you, please verify that you were able to read this electronic disclosure and that you also were able to print on paper or electronically save this page for your future reference and access or that you were able to e-mail this disclosure and consent to an address where you will be able to print on paper or save it for your future reference and access. Further, if you consent to receiving notices and disclosures exclusively in electronic format on the terms and conditions described above, please let us know by clicking the "I agree" button below.

By checking the "I Agree" box, I confirm that:

- I can access and read this Electronic CONSENT TO ELECTRONIC RECEIPT OF ELECTRONIC CONSUMER DISCLOSURES document; and
- I can print on paper the disclosure or save or send the disclosure to a place where I can print it, for future reference and access; and
- Until or unless I notify AVEVA Group plc as described above, I consent to receive from exclusively through electronic means all notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to me by AVEVA Group plc during the course of my relationship with you.